

QINZIGONGDU
NVHAIGUSHI

女孩故事

注音美绘本

主编/张合宁



延边大学出版社

亲子共读好故事



女孩故事

NVHAIGUSHI

注音美绘本

主编/张合宁



延边大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

女孩故事 / 张合宁主编. — 延吉 : 延边大学出版社,
2015.4

(亲子共读好故事)

ISBN 978-7-5634-7674-9

I. ①女… II. ①张… III. ①儿童故事 - 作品集 - 世界 IV. ①I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 073347 号

亲子共读好故事——女孩故事

主 编:张合宁

责任编辑:林景浩

封面设计:门神童书

出版发行:延边大学出版社

社 址:吉林省延吉市公园路 977 号 邮 编:133002

网 址:<http://www.ydcbs.com>

E-mail:ydcbs@ydcbs.com

电 话:0433-2732435

印 刷:三河市恒彩印务有限公司

开 本:710 × 1000 1/16

印 张:9.5 字 数:130 千字

印 数:10000 册

版 次:2015 年 6 月第 1 版

印 次:2015 年 6 月第 1 次

ISBN 978-7-5634-7674-9

定 价:19.80 元



编者的话

童年是孩子人生旅途的开始,是培养孩子道德品格、提升孩子思维心智的关键阶段。孩子能否快乐健康地成长,在儿童时期就已经定下了基调。

孩子们的世界是神奇的:星星在眨眼,月亮在微笑;孩子们的世界是无所不能的:插上翅膀便能飞上蓝天,伸出小手就能摸到太阳……每个孩子的心里都有一把锁,锁着多姿多彩的故事王国和五彩缤纷的知识宝藏。而故事,是开启这把锁的钥匙。

童年的文学阅读非常重要。因为儿童的情感、想象力和创造力如同嫩芽,需要春雨的滋润。而清新优雅的文字不仅可以让幼小的心灵变得丰富细腻,还有助于孩子养成乐观善良的品性。毫不夸张地说,孩子早年的文学阅读和知识积累是未来成功的底座,是建构心灵家园的工程。

当下,电子媒体、网络信息无孔不入,成长中的孩

编者的话



孩子们时时处于浮躁、热闹的娱乐化氛围中,含蓄深沉、意味悠远的文学作品渐渐远离了孩子们的的生活。在这样的氛围里,孩子们难免会沾染一些庸俗的习气。

此时,我们需要一种大巧若拙、润物无声的力量,牵引孩子们重归属于他们的那个细腻灵动的世界。

本套丛书故事语言简洁生动,内容丰富多彩,知识深入浅出,让孩子们在阅读的过程中既能得到文学的熏陶,又能得到心灵的感染。

愿这套丛书能成为孩子们的精神乐园,让孩子们童年都闪烁着快乐、幸福、智慧和善良的光芒。



目录 contents



聪明的格蕾特	1
圣女贞德	7
收不回来	10
传递爱的牛奶	12
小玛莎	14
爱听谎言的公主	23
姐弟情深	29
多拉妮的歌声	37
懒惰公主学干活	47
红舞鞋	51
豌豆公主	55
三只小鸟	60
睡美人	68
沼泽王的女儿	74
森林中的圣约瑟	82
算命的女人	89





获胜的秘诀	92
白雪公主	95
灰姑娘	99
真假公主	103
智斗女巫	106
迷路的公主	108
七仙女下凡	111
12个跳舞的公主	116
成功的秘诀	123
善良的长发妹	126
白新娘和黑新娘	129
艾米丽的快乐	133
老太婆和女仆	136
面包里的银币	139
东施效颦	142
挤牛奶的姑娘	145





cōngmíng de gé lěi tè

聪明的格蕾特

cóng qián yǒu ge míng jiào gé lěi tè de chú niáng tā wú lùn zuò shén
从前有个名叫格蕾特的厨娘，她无论做什
me cài dōu jué de wèi dào jí hǎo zhí dào chī de bǎo bǎo de cái bà
么菜都觉得味道极好，直到吃得饱饱的才罢
xiū bìng qiě shuō chú niáng yí dìng dé zhī dào fàn cài de wèi dào rú hé
休，并且说：“厨娘一定得知道饭菜的味道如何
cái xíng
才行。”

yǒu yí cì zhǔ rén duì tā shuō jīn wǎn wǒ yǒu ge péng you yào
有一次，主人对她说：“今晚我有个朋友要
lái nǐ zhǔn bèi liǎng zhī shāo jī yú shì gé lěi tè shā le liǎng zhī
来，你准备两只烧鸡。”于是，格蕾特杀了两只
jī yòng kāi shuǐ tàng guo bá le máo zhī
鸡，用开水烫过，拔了毛之
hòu yòu bǎ tā men yòng tiě qiān chā hǎo
后又把它们用铁钎插好。

bàng wǎn shí fēn tā jiāng jī fàng
傍晚时分，她将鸡放



dào huǒ shàng qù kǎo dāng jī chà bu duō kuài kǎo hǎo le kě kè rén hái
到火上去烤，当鸡差不多快烤好了，可客人还
méi yǒu dào gé lěi tè duì zhǔ rén hǎn dào rú guǒ kè rén hái bù
没有到。格蕾特对主人喊道：“如果客人还不
lái wǒ zhǐ hǎo bǎ jī cóng huǒ shàng nuó kāi le dàn shì xiàn zài shì
来，我只好把鸡从火上挪开了。但是，现在是
jī de wèi dào zuì hǎo de shí hou bú chèn zhè huì er chī jiǎn zhí tài
鸡的味道最好的时候，不趁这会儿吃，简直太
kě xī le
可惜了。”



zhǔ rén shuō wǒ zhè jiù qù bǎ kè
主人说：“我这就去把客
rén jiē lái shuō wán zhuǎn shēn jiù zǒu le
人接来。”说完转身就走了。

gé lěi tè xiǎng lǎo dāi zài huǒ biān
格蕾特想：“老待在火边
ràng rén yòu kě yòu rè shéi zhī dào tā men shén
让人又渴又热，谁知道他们什
me shí hou cái lái wǒ hái shì xiān dào dì jiào
么时候才来，我还是先到地窖
lǐ qù ná bēi hē de ba
里去拿杯喝的吧。”

yú shì tā pǎo dào dì jiào duān
于是，她跑到地窖，端
zhe ge dà jiǔ tǎn shuō le jù shàng dì
着个大酒坛，说了句“上帝
bǎo yòu nǐ gé lěi tè jiù hē le yí
保佑你，格蕾特”，就喝了一
dà kǒu jiǔ kě tā jué de jiǔ yīng gāi
大口酒。可她觉得酒应该
yuán yuán bú duàn de hē yú shì yòu tòng tòng
源源不断地喝，于是又痛痛
kuài kuài de hē le yí dà kǒu
快地喝了一大口。

jiē zhe tā huí dào huǒ biān wǎng jī shàng mǒ huáng yóu jì xù kǎo
接着她回到火边，往鸡上抹黄油，继续烤

jī bìng kuài lè de zhuǎn dòng zhe shǒu lǐ de tiě qiān jī de xiāng qì shí
鸡，并快乐地转动着手里的铁钎。鸡的香气实
zài tài yòu rén le gé lěi tè duì zì jǐ shuō hǎo xiàng quē le diǎn shén
在太诱人了，格蕾特对自己说：“好像缺了点什
me gāi chángchang wèi dào cái shì yú shì tā yòng shǒu zhǐ zhàn zhe cháng
么，该尝尝味道才是。”于是，她用手指蘸着尝
le yì diǎn duō hǎo de kǎo jī ya xiàn zài bù chī zhēn shì zuì guò
了一点：“多好的烤鸡呀！现在不吃真是罪过。”

jiē zhe tā pǎo dào chuāng kǒu xiǎng kàn kan zhǔ rén yǒu méi yǒu dài kè
接着她跑到窗口，想看看主人有没有带客
rén huí lái què méi jiàn rèn hé rén yǐng yú shì tā yòu huí dào kǎo
人回来，却未见任何人影。于是，她又回到烤
jī biān xiǎng yì zhī jī chì dōu kǎo jiāo le wǒ hái shì bǎ tā jiā
鸡边，想：“一只鸡翅都烤焦了，我还是把它揪
xià lái chī le ba shuō zhe tā qiē xià jī chì chī le qǐ lái jué
下来吃了吧。”说着，她切下鸡翅吃了起来，觉
de wèi dào hǎo jí le
得味道好极了。

chī wán hòu tā xiǎng lìng yì zhī yě gāi qiē xià lái bù rán
吃完后，她想：“另一只也该切下来，不然
zhǔ rén huì fā xiàn shǎo le dōng xī chī wán liǎng zhī chì bǎng tā yòu dào
主人会发现少了东西。”吃完两只翅膀，她又到
chuāng kǒu kàn zhǔ rén huí lái le méi yǒu hái shì méi kàn dào
窗口，看主人回来了没有，还是没看到。

gé lěi tè měng rán xiǎng dào tiān zhī dào ne tā men huò xǔ gēn
格蕾特猛然想到：“天知道呢？他们或许根
běn bù dǎ suàn lái le yě xǔ dào bié chù qù le
本不打算来了，也许到别处去了。”

tā zì yán zì yǔ de shuō gé lěi tè fǎn zhèng kǎo jī yǐ jīng
她自言自语地说：“格蕾特，反正烤鸡已经

自言自语：自己跟自己说话。

bèi nǐ chī guo le bù rú zài tòng tòng kuài kuài de hē shang yì kǒu jiǔ
被你吃过了，不如再痛痛快地喝上一口酒，
rán hòu bǎ zhěng zhī jī dōu chī diào zhǐ yǒu chī wán nǐ cái huì ān xīn
然后把整只鸡都吃掉。只有吃完你才会安心。
hé bì bái bái làng fèi shàng dì de ēn cì ne
何必白白浪费上帝的恩赐呢！”

suǒ yǐ tā yòu pǎo dào dì jiào lǐ tòng tòng kuài kuài de hē le yí
所以，她又跑到地窖里痛痛快地喝了一
dùn jiǔ rán hòu kuài kuài huó huó de bǎ zhěng zhī jī dōu chī diào le
顿酒，然后，快快活活地把整只鸡都吃掉了。

zhè shí zhǔ rén hái méi huí lái gé lěi tè de yǎn jīng yòu dīng shàng
这时主人还没回来，格蕾特的眼睛又盯上
le lìng yì zhī jī yì zhī jī zài nǎ er lìng yì zhī yě gāi zài nǎ
了另一只鸡：“一只鸡在哪儿，另一只也该在哪
er liǎng zhī yīng gāi zài yì qǐ ma jì rán yǐ jīng chī le yì zhī zài
儿，两只应该在一起嘛！既然已经吃了一只，再
chī yì zhī yě méi shén me cuò shèn zhì zài lái yì dà kǒu jiǔ duì wǒ yě
吃一只也没什么错。甚至再来一大口酒对我也
méi shén me huài chù
没什么坏处。”

yú shì tā yòu hē wán yì bēi jiǔ jiē zhe chī le lìng yì zhī jī
于是她又喝完一杯酒，接着吃了另一只鸡。
zhèng dāng gé lěi tè chī de gāo xìng de shí hòu zhǔ rén huí lái le , chòng
正当格蕾特吃得高兴的时候，主人回来了，冲
tā hǎn dào kuài bǎ kǎo jī duān shàng lái kè rén suí hòu jiù dào le 。”
她喊道：“快把烤鸡端上来，客人随后就到了。”

hǎo de wǒ zhè jiù duān shàng lái 。” gé lěi tè huí dá shuō
“好的，我这就端上来。”格蕾特回答说。

zhè shí zhǔ rén xiǎng jìn lái kàn zhuō zi yǒu méi yǒu bǎi hǎo hái
这时，主人想进来看桌子有没有摆好，还
ná le yì bǎ dà cān dāo lái zài lóu tī shàng mó le mó dǎ suàn qiē
拿了一把大餐刀来，在楼梯上磨了磨，打算切

恩赐：原指帝王给予赏赐，现泛指因怜悯而施舍（多含贬义）。

jī bù jiǔ kè rén lái le lǐ mào de qīng qīng qiāo le qiāo mén
鸡。不久，客人来了，礼貌地轻轻敲了敲门。

gé lěi tè pǎo qu kāi mén yí kàn shì kè rén gǎn máng jiāng shí
格蕾特跑去开门，一看是客人，赶忙将食

zhǐ shù zài zuǐ shàng shì yì tā bú yào chū shēng qiāo shēng shuō xū
指竖在嘴上示意他不要出声，悄声说：“嘘！

xū kuài pǎo ba rú guǒ ràng wǒ zhǔ rén zhuā zhù nǐ jiù dǎo méi le
嘘！快跑吧，如果让我主人抓住，你就倒霉了。

tā yāo nǐ lái chī wǎn fàn shí jì shàng shì yào qiē xià nǐ de liǎng zhī ěr
他邀你来吃晚饭，实际上是要切下你的两只耳

duo nǐ tīng tā zhèng zài shǐ jìn mó dāo
朵。你听，他正在使劲磨刀

ne kè rén què shí tīng dào le mó dāo
呢！”客人确实听到了磨刀

shēng biàn gǎn máng cháo lóu xià pǎo
声，便赶忙朝楼下跑。

gé lěi tè yě bù xián zhe tā chòng
格蕾特也不闲着，她冲

zhe zhǔ rén dà jiào nǐ qǐng de kè rén tài
着主人大叫：“你请的客人太

huài le
坏了！”

wèi shén me zhè me shuō
“为什么这么说？”

wǒ zhèng duān zhe kǎo jī yào shàng zhuō
“我正端着烤鸡要上桌，

tā què qiǎng le jiù pǎo gé lěi tè duì
他却抢了就跑！”格蕾特对

zhǔ rén shuō zhǔ rén xīn lǐ wèi liǎng zhī jī
主人说。主人心里为两只鸡

gǎn dào kě xī tā liú xià yì zhī yě
感到可惜：“他留下一只也

xíng a wǒ yě xiǎng chī jī ne yú
行啊，我也想吃鸡呢。”于





shì zhǔ rén zhuī chū lái chòng kè rén hǎn dào liú
是，主人追出来，冲客人喊道：“留

xià yì zhī jiù yì zhī yì sī shì shuō ràng kè rén liú xià yì zhī
下一只，就一只！”意思是说让客人留下一只

kǎo jī bié liǎng zhī dōu ná zǒu kě shì kè rén tīng le yǐ wéi shì
烤鸡，别两只都拿走。可是客人听了，以为是

ràng tā liú xià yì zhī ěr duo yú shì gèng jiā pīn mìng de wǎng wài pǎo
让他留下一只耳朵，于是更加拼命地往外跑，

hǎo bǎo zhù zì jǐ de liǎng zhī ěr duo
好保住自己的两只耳朵。

●●●●● 阅读理解·思考→

客人为什么拼命往外跑？



←点拨 ●●●●●



客人听信了格蕾特的谎言，以为主人追赶自己，是要砍下自己的一只耳朵，所以他就往外跑。



shèng nǚ zhēn dé

圣女贞德

liù bǎi nián qián yīng gé lán jūn duì de tiě tí tà rù le fǎ guó
六百年前，英格兰军队的铁蹄踏入了法国
de lǐng tǔ jiù zài zhè ge shí hòu fǎ guó yòu bào fā le nèi zhàn
的领土。就在这个时候，法国又爆发了内战，
nèi yōu wài huàn de fǎ guó zài fēng yǔ zhōng piāo yáo bù dìng
内忧外患的法国在风雨中飘摇不定。

zài fǎ guó yí gè piǎn yuǎn de xiǎo shān cūn lǐ yǒu yí gè jiào zhēn
在法国一个偏远的小山村里，有一个叫贞
dé de měi lì shào nǚ tā cái shí qī suì què yǐ jīng liàn jiù le yí
德的美丽少女。她才十七岁，却已经练就了一
shēn hǎo běn lǐng zhēn dé kàn jiàn zì jǐ de zǔ guó chū zài wēi nàn zhī
身好本领。贞德看见自己的祖国处在危难之
zhōng gǎn dào shí fēn tòng xīn tā dào chù
中，感到十分痛心。她到处
fā biǎo yǎn jiǎng gǔ lì rén men tuán jié
发表演讲，鼓励人们团结



qǐ lái kàng zhēng zhōu wéi de rén dōu shí fēn jīng pèi tā
起来抗争，周围的人都十分敬佩她。

yì tiān zhēn dé dú zì lái dào bā lí bài jiàn chá lǐ guó wáng
一天，贞德独自来到巴黎拜见查理国王，
qǐng qiú guó wáng tóng yì tā dài bīng chū zhēng guó wáng rén bu zhù xiào le
请求国王同意她带兵出征。国王忍不住笑了，
shuō nǐ xiǎng dài bīng dǎ zhàng zhè kě bú shì xiǎo hái zì wán yóu xì
说：“你想带兵打仗？这可不是小孩子玩游戏！”

zūn jìng de bì xià qǐng gěi wǒ yì zhī jūn duì wǒ jiāng dài lǐng
“尊敬的陛下，请给我一支军队，我将带领
tā men jī tuì yīng jūn zhēn dé de yǔ qì wú bǐ jiān dìng tā de yǎn
他们击退英军！”贞德的语气无比坚定，她的眼
jīng lǐ shǎn shuò zhe zì xìn hé yǒng gǎn de guāng máng
睛里闪烁着自信和勇敢的光芒。

guó wáng kǎo lù le yí xià shuō hǎo wǒ gěi nǐ yì zhī sān
国王考虑了一下，说：“好，我给你一支三
qiān rén de jūn duì bú guò nǐ rú guǒ shī bài le bì xū yǐ sǐ
千人的军队。不过，你如果失败了，必须以死
xiè zuì
谢罪。”

zhēn dé háo bù yóu yù de dā yīng le tā dài
贞德毫不犹豫地答应了。她带
zhe jūn duì bù tíng de gǎn lù hěn kuài jiù lái dào le
着军队不停地赶路，很快就来到了
bèi yīng jūn wéi kùn de ào ěr liáng chéng
被英军围困的奥尔良城。

kàn zhe zhàn huǒ fēn
看着战火纷

fēi de chéng shì zhēn dé
飞的城市，贞德

de yǎn jīng shī rùn le
的眼睛湿润了，

tā dà shēng shuō qīn
她大声说：“亲



ài de zhàn yǒu men hǎo hǎo er kàn kan ba wǒ men de tóng bào zài zhè
爱的战友们，好好儿看看吧，我们的同胞在这
lǐ bèi qīn lüè zhě wǔ rǔ shāng hài wǒ men yào yòng shǒu zhōng de wǔ qì wèi
里被侵略者侮辱伤害，我们要用手中的武器为
tā men wèi zǔ guó zhàn dòu
他们、为祖国战斗！”

zhàn dòu zhàn dòu shì bīng men zài zhēn dé de jī lì xià
“战斗！战斗！”士兵们在贞德的激励下
dòu zhì gāo áng tā men gēn zhe zhēn dé chōng jìn le dí jūn de yíng dì
斗志高昂。他们跟着贞德冲进了敌军的营地，
fèn yǒng sī shā dí rén bèi dǎ bài le ào ěr liáng chéng de rén mín chóng
奋勇厮杀。敌人被打败了，奥尔良城的人民重
huò zì yóu le
获自由了！

zhēn dé de shì jì hěn kuài chuán bō kāi lái tā chéng le mín zú yīng
贞德的事迹很快传播开来，她成了民族英
xióng tā de ài guó rè qíng hé bù wèi qiáng dí de yǒng qì gěi le fǎ
雄。她的爱国热情和不畏强敌的勇气给了法
guó rén mín jù dà de lì liàng gǔ wǔ hé zhī chí zhe tā men wèi bǎo wèi
国人民巨大的力量，鼓舞和支持着他们为保卫
jiā yuán ér zhàn
家园而战！

● ● ● ● ● 阅读理解 · 思考 →

贞德向国王请求带兵打仗，国王答应她了吗？



← 点拨 ● ● ● ● ●

答应了，国王给了贞德一支三千人的军队。





shōu bù huí lái

收不回来

shì jì de luó mǎ yǒu yī wèi míng jiào shèng fēi lì pǔ de mù
16世纪的罗马，有一位名叫圣菲利普的牧

shī tā shí fēn shàn jiě rén yì shēn shòu dāng dì rén de ài dài
师，他十分善解人意，深受当地人的爱戴。

yí cì yí gè nián qīng de nǚ hái lái dào shèng fēi lì pǔ mù shī
一次，一个年轻的女孩来到圣菲利普牧师

miàn qián qīng sù zūn jìng de shén fu wǒ zhǐ shì xǐ huan zài bèi hòu yì
面前倾诉：“尊敬的神甫，我只是喜欢在背后议

lùn péng you bìng bù xiǎng shāng hài tā men kě tā men dōu bù lǐ wǒ le
论朋友，并不想伤害他们，可他们都不理我了。”

shèng fēi lì pǔ mù shī wēi xiào zhe
圣菲利普牧师微笑着

shuō wǒ de hái zi zài jiě jué nǐ
说：“我的孩子，在解决你

de fán nǎo zhī qián wǒ xiǎng qǐng nǐ
的烦恼之前，我想请你

bāng wǒ zuò yí jiàn shì nǐ
帮我做一件事。你

xiàn zài qù zhǎo yí lán zi
现在去找一篮子

jī máo lái tí zhe tā
鸡毛来，提着它

zǒu chū chéng qu yán lù
走出城去，沿路

sǎ xià jī máo děng dào
撒下鸡毛。等到

